

## Статья 12

### Организационные положения

1. Для целей настоящего Протокола и в соответствии с пунктом 10 статьи 22 Конвенции конференция Договаривающихся Сторон среди прочего:

- а) осуществляет контроль за выполнением настоящего Протокола;
- б) осуществляет обзор содержания настоящего Протокола;
- в) рассматривает и принимает любые поправки к настоящему Протоколу или его приложениям;
- г) рассматривает отчеты, подготовленные Секретариатом Конвенции, по вопросам, связанным с настоящим Протоколом;
- д) обращается в случае необходимости за техническими и финансовыми услугами к соответствующим международным органам и научным институтам для достижения целей настоящего Протокола;
- е) создает такие вспомогательные органы, которые могут быть признаны необходимыми для выполнения настоящего Протокола;
- ж) рассматривает и принимает процедуры, указанные в пункте 3 статьи 4 настоящего Протокола;
- з) рассматривает стратегии, планы действий и программы выполнения настоящего Протокола;
- и) выполняет другие функции, которые могут потребоваться для выполнения настоящего Протокола.

2. Для целей настоящего Протокола и в соответствии с пунктом 4 статьи 23 Конвенции Секретариат среди прочего:

- а) подготавливает и представляет в распоряжение Договаривающихся Сторон уведомления и прочую информацию, полученную в соответствии с положениями настоящего Протокола;
- б) подготавливает и распространяет отчеты по вопросам, связанным с выполнением настоящего Протокола;
- в) рассматривает получаемые от Договаривающихся Сторон вопросы и информацию и проводит консультации с ними по вопросам, связанным с выполнением настоящего Протокола;
- г) организовывает по просьбе любой Договаривающейся Стороны обеспечение технического содействия и консультаций для эффективного выполнения настоящего Протокола;
- д) сотрудничает должным образом с региональными и международными организациями и программами;
- е) выполняет другие функции, которые могут быть определены конференцией Договаривающихся Сторон.